

Zahvala donatorima IGSM Valencija 2008:

Daniš B., Pakrac	Jakopec, Varaždin
Geo – J. Z., Zagreb	Jović M., Buje
Geo omega, Zagreb	Komunalno poduzeće, Križevci
Geoanda, Zagreb	Kovač V., Križevci
Geocentar, Zagreb	Krajina, Zagreb
Geodata d.o.o., Split	MGV, Zagreb
Geodet d.o.o., Pula	Ovl. inž.
Geodetski fakultet, Zagreb	Ovl. inž.
Geoexpert	Pavelić, Otočac
Geofoto, Zagreb	Podloga, Solin
Geo-grupa	Premjer, Zagreb
Geo-inž.	Radlovac, Orahovica
Geoplan	Stilinović, Đakovo
GEOPLAN	Šimek, Pula
Geoprojekt	Topoing d.o.o., Kastav
Geosfera	Vidmar N., Ravna Gora
Geosoft	Vodoprivredno projektni biro, Zagreb
Grubišić, Šibenik	Geodezija Zaprešić, Zaprešić
Iličić V.	Zavod za fotogrametriju, Zagreb
J. Kolol, Zagreb	

Edin Džinić i Domagoj Oršulić

19. skup East, Central and South-East Europe Division of the United Nations Group of Experts on Geographical Names

Državna geodetska uprava i Hrvatski geodetski institut u okviru predsjedavanja *East, Central and South-East Europe Division (ECSEED) of the United Nations Group of Experts on Geographical Names (UNGEGN)* organizirali su 19. skup ECSEE Skupine koji je održan u Zagrebu od 19. do 21. studenog 2008. godine. Skup je sazvao predsjedavajući ECSEE Skupine dr. sc. Željko Hećimović.

Skupu je prisustvovalo 37 učesnika iz 10 ECSEED zemalja, uključujući 4 predstavnika Crne Gore i gosta iz Austrije (*Dutch- and German-speaking UNGEGN Division*).

Nakon što su Skup pozdravili prof. dr. sc. Željko Bačić, Državna geodetska uprava, dr. sc. Željko Hećimović, Hrvatski geodetski institut i gospoda Marina Rožić, Ministarstvo vanjskih poslova i Europskih integracija, usvojen je dnevni red, izabrano je tijelo Skupa, a Predsjedavajući Skupinom je podnio izvješće. Na Skupu su predstavljena nacionalna izvješća i radovi, a koji su služili kao osnova za diskusije.

Na početku pojedinih tematskih cjelina Skupa, prezentirano je predavanje kao uvod u prezentaciju, izvještavanje i diskusiju svake od zemalja učesnika. Na skupu je predano 28 dokumenata i radova:



Slika 1. Učesnici 19. skupa ECSEE Skupine.

- ECSEED: East Central and South-East Europe Division overview,
- ECSEE Division Chairman, Željko Hećimović (CRO): Report of ECSEE Division Chairman,
- M. Chaleva, V. Fakalieva (BGR): Standardization of the Geographical Names in Republic of Bulgaria,
- Ž. Hećimović, Z. Štefan, I. Landek, D. Brozović-Rončević, J. Buljat (CRO): Report on the Activities in the Field of Standardization of Geographical Names in the Republic of Croatia in the period from 2007 to 2008,
- Ž. Hećimović, S. Lemaić (CRO): Croatian Geographical Names Database,
- Ž. Jakir, Ž. Hećimović (CRO): Presentation of Geographical Names using Google Earth,
- Ž. Hećimović, Z. Štefan, I. Posavec (CRO): United Nations International Year of Languages and the Baška Slab,
- Ž. Hećimović, Ž. Jakir (CRO): Proposal of the Project on the Presentation of the ECSEE Division Geographical Names,
- A. Dutkó, B. Pokoly, G. Mikešy and M. Ispanović (HUN): Report on the Activity of the Hungarian Committee on Geographical Names 2007-2008,
- M. Zych (POL): Names of Countries, their Capitals and Inhabitants,
- M. Zych (POL): National Gazetteer of Poland: "Geographical Names of Poland" Vol.1 "Hydronyms",
- M. Zych, K. Przystewska (POL): Report of Poland 2007-2008,
- M. Kováčová (SVK): Report on the Activities in the Field of Standardization of Geographical Names in the Slovak Republic in the Period from the 18th Session of the East Central and South-East Europe Division of the United Nations Group of Experts on Geographical Names, Praha 2007 to 2008,

- M. Brnot, D. Kladnik (SNV): Report of Slovenia,
- M. Ozturk (TUR): National Report of Turkey,
- N. Pinchuk, N. Kizilova and N. Syvak (UKR): Report of Ukraine on Standardization of Geographical Names in Ukraine in the Period of 2007-2008,
- H. Bergmann (ATS): Toponymic Guidelines for Map and other Editors as Promoted by the UNGEGN,
- H. Bergmann (ATS): The *Arbeitsgemeinschaft für Kartographische Ortsnamenkunde (AKO)* as the Austrian Model of a National Names Bord,
- Ž. Hećimović (CRO): Website of the East Central and South-East Europe Division of the United Nations Group of the Experts on Geographical Names,
- Ž. Hećimović (CRO): Presentation of the ECSEE Division at the 25th Session of UNGEGN,
- P. Vasileiou (CYP): Report of Cyprus,
- P. Vasileiou (CYP): Procedure of Collecting and Recording the Toponyms and the Area Names of Kypros (Cyprus),
- M. Orožen-Adamič (SNV): Treatment of Geographical Names in Multilingual Areas,
- M. Brnot (SNV): EuroGeoNames,
- ECSEE Division Chairman, Željko Hećimović (CRO): Report of the East Central and South-East Europe Division of the United Nations Group of Experts on Geographical Names on the Work of its Nineteenth Session,
- D. Brozović-Rončević (CRO): Place Names as Intangible Cultural Heritage,
- D. Brozović-Rončević (CRO): Toponomastic Education,
- P. Vasileiou (CYP): Safeguarding of Geographical Names as Part of the Intangible Cultural Heritage.

Dokumenti, radovi i materijali Skupa mogu se naći na internet stranicama ECSEE Skupine <http://ungegn.cgi.hr>.

Na ovom Skupu se Crna Gora aktivirala u rad ECSEE Skupine kao nova zemlja članica. Crna Gora je 2006. godine proglasila neovisnost, a u članstvo Ujedinjenih naroda je prihvaćena 28. lipnja 2006. godine.

Na Skupu je predstavljena nova internet stranica ECSEE Skupine. Prethodnu internet stranicu su uređivali kolege iz Slovenije. U suradnji s kolegama iz Slovenije je glavnom UNGEGN uredu predstavljena nova stranica Skupine. Adresa stranica je <http://ungegn.cgi.hr>. Internet stranice daju pregled osnovnih podataka o ECSEE Skupini i povezuju nacionalne internet stranice.

Da bi ECSEE Skupina bila lakše prepoznatljiva, glavni podaci o Skupini su prikupljeni u jedan dokument. Dokument *East Central and South-East Europe Division overview* je pripremio Predsjedavajući Skupinom u suradnji s nacionalnim stručnjacima.

Da bi se sistematizirala dokumentacija ECSEE Skupine, predsjedavajući Skupinom je predstavio jedinstveno označavanje dokumenata ECSEE Skupine (*Document Symbol*), jedinstvenu listu dokumenata ECSEE Skupine i jedinstvenu pravu stranicu dokumenata ECSEE Skupine.

Iz priloženih radova, prezentacija i diskusija može se jasno artikulirati pozitivni doprinosi u području standardizacije geografskih imena u zemljama učesnicima Skupa. Skup je prepoznao važnost standardizacije geografskih imena kao dijela nacionalne infrastrukture prostornih podataka. Na skupu je izražen poseban interes u područjima geografska imena kao kulturna baština i baza podataka geografskih imena. Skup je dao nove pozitivne impulse u radu ECSEE Skupine i standardizacije geografskih imena.

Željko Hećimović